

ENJOY *your spare time*

SUNWIND

MiniVent

Ventilator soldrevet

Solcellsdriven ventilator

Lämpötuuletin



BRUKSANVISNING

BRUKSANVISNING

KÄYTTÖOHJE

Art.nr 751046, 751048, 751050, 751052

NORSK

Bruksanvisning 3

SVENSKA

Bruksanvisning..... 5

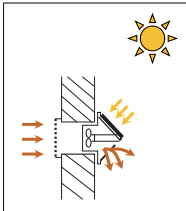
SUOMI

Käyttöohje..... 7

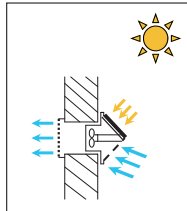
Kjære kunde, takk for at du valgte MiniVent, en soldrevet ventilator fra Sunwind. For å kunne bruke viften riktig, er det viktig at du leser nøye gjennom denne bruksanvisningen før du tar i bruk viften.

1. Beskrivelse

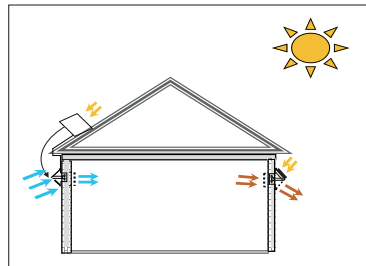
- Minivent er en soldrevet ventilator og derfor uavhengig av et strømnett eller andre eksterne strømkilder. Den integrerte eller separate solcellen driver viften direkte.
- Egnet for ventilasjon i hus, hytter, oppbevaringsrom, garasjer eller lignende.
- Minivent trekker ut fuktig og dårlig luft ved hjelp av den innebygde viften.
- Viften starter så snart sollyset treffer solcellen, hvorpå viften ventilerer luften i rommet.



Figur 1. Luft ut



Figur 2. Luft inn



Figur 3. Eksempler. En vifte med inngående luft i nord med en egen solcelle. En vifte med utgående luft i sør med integrert solcelle.

- Det påmonterte viftebladet trekker luften utover. (Se figur 1.) Ekstra vifteblad er inkludert. Dette kan du bytte med det påmonterte viftebladet og da trekker viften luft inn i rommet. (Se figur 2.) I mange tilfeller kan det være en god idé å installere to viften. En som trekker luften inn og en som trekker luften ut. (Se fig 3.)
- Minivent er tilgjengelig i to forskjellige utførelser. Enten med integrert eller separat solcelle for å kunne øke effekten. (se eksemplet i figur 3.) Begge modellene er tilgjengelige i hvit eller sort farge.

2. Montering og installasjon

- Minivent skal monteres på veggen. Velg et sted hvor solen når den best gjennom hele dagen. Vanligvis mot sør. Det er viktig å unngå et sted der solcellen blir skyggelagt av takutspring, trær eller busker.
- Velg den mest egnede plasseringen og bruk rør som følger med Minivent for å markere hvor hullet skal være. Diameteren på røret er 110 mm. Bruk \varnothing 110-113 mm hullsag.
- Minivent festes på veggen ved hjelp av vedlagte skruer. Hvis du har valgt en modell med en separat solcelle, bør denne også festes på best mulig sted.
- Minivent er utstyrt med et beskyttende gitter som skal monteres på innkommende rør. Gitteret bør monteres på innsiden. Hvis det er behov kan egnet ventilasjonsrør også monteres mellom røret på Minivent og gitteret på innerveggen.

3. Vedlikehold og drift

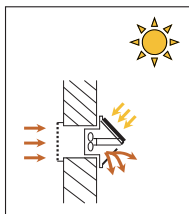
- Minivent er vedlikeholdsfri.
- Dersom solcellen blir tildekket av smuss, bør den rengjøres med et mildt vaskemiddel og varmt vann for å opprettholde maksimal kapasitet.

Produktnavn	MiniVent Art.nr 751046, 751048	MiniVent Art.nr 751050, 751052
Solcellepanel	Integrert	Eksternt
Viftekapasitet	60 m ³ /h	
Mål (ramme)	240 x 210 mm	
Rør \varnothing	110 mm	
Spenning, solcellepanel	3,5V	
Vekt	0,75 g	1,0 kg
Kabellengde	-	4 m

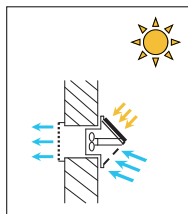
Kära kund, tack för att du valde MiniVent, en solcellsdriven fläkt från Sunwind. För att kunna använda fläkten korrekt, läs noggrant igenom denna bruksanvisning innan du använder fläkten.

1. Beskrivning

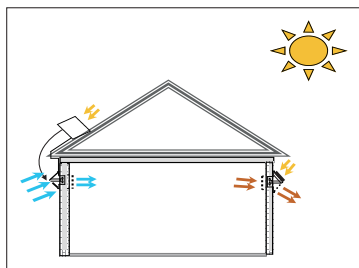
- Minivent är en solcellsdriven ventilator och därför oberoende av elnät eller andra externa strömkällor. Den integrerade eller separata solcellen driver fläkten med direkt drift.
- Lämplig för grundventilation i hus, stugor, förråd, garage eller liknande.
- Minivent evakuerar varm, fuktig och dålig luft med hjälp av den inbyggda fläkten.
- Fläkten startar så snart solljuset träffar solcellen varpå fläkten ventilerar ut luft från utrymmet.



Figur 1. Utgående luft



Figur 2. Ingående luft



Figur 3. Exempel. En fläkt med ingående luft i norrläge med separat solcell. En fläkt med utgående luft i söderläge med integrerad solcell.

- Det förmonterade fläktbladet blåser luften utåt. Se figur 1. Ett alternativt fläktblad medföljer som du vid behov kan ersätta det förmonterade fläktbladet med och istället ventilerar in luft i utrymmet. Se figur 2. Det kan i många fall vara en god idé att installera 2 st Minivent. En som blåser in luft och en som blåser ut. Se Fig 3.
- Minivent finns i två olika utföranden. Antingen med integrerad solcell eller med separat solcell för att kunna nå solenergin effektivare, se exempel i figur 3. Bägge modellerna finns i vit eller svart färg.

2. Montering och installation

- Minivent skall monteras på vägg. Välj en plats där solen når bäst och längst tid under dagen. Normalt i ett söderläge. Det är viktigt att undvika en placering där solcellen kan bli skuggad av takutsprång, träd eller buskar.
- Välj den lämpligaste placeringen och använd Miniventens rör för att markera vart hålet skall göras. Rörets diameter är 110 mm. Använd Ø110-113 mm hålsåg.
- Minivent skruvas fast på väggen med hjälp av bifogade skruvar. Har du valt en modell med separat solcell skall denna också skruvas fast på bästa möjliga plats.
- Minivent är utrustad med ett skyddsgaller som skall vara monterat på det ingående röret. Lämpligen bör ett ventilgaller monteras på insidan. Om behov finns kan också lämpligt ventilationsrör monteras mellan Miniventens rör och ev. ventilgaller på innerväggen.

3. Underhåll och drift

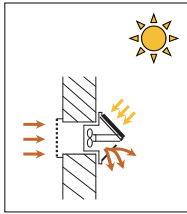
- Minivent är underhållsfri och kräver inget speciellt underhåll.
- Skulle solcellen bli utsatt för beläggning eller nedsmutsning bör den rengöras med ett mildt rengöringsmedel och varmt vatten för att bibehålla maximal kapacitet.

Produktnamn	MiniVent Art.nr 751046, 751048	MiniVent Art.nr 751050, 751052
Solpanel	Integrerad	Extern
Fläktkapacitet	60 m ³ /h	
Mått (ram)	240 x 210 mm	
Väggenomföring Ø	110 mm	
Spänning, solpanel	3,5V	
Vikt	0,75 g	1,0 kg
Kabellängd	-	4 m

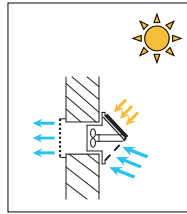
Hyvä asiakas, kiitos että valitsit Sunwindin aurinkokennolla varustetun aurinkotuulettimen. Käyttääksesi tuuletinta oikein, lue tarkasti läpi käyttöohjeet ennen kun otat tuotteen käyttöön.

1. Esittely

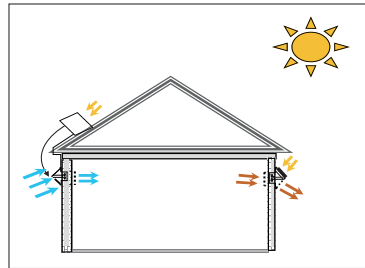
- Minivent on aurinkokennoilla toimiva tuuletin ja on riippumaton sähköverkosta ja muista ulkoisista sähkölähteistä. Integroitu tai erillinen aurinkopaneeli tuottaa tuulettimen käyttämän virran.
- Soveltuu perusilmanvaihtoon taloihin, mökkeihin, vajiin, autotalleihin tai vastaaviin tiloihin.
- Minivent poistaa lämpimän, kostean ja huonon ilman sisäänrakennetun tuulettimen avulla.
- Tuuletin käynnistyy heti auringonvalon osuessa aurinkopaneeliin ja alkaa vaihtaa ilmaa tilassa.



Kuva 1. Poistuva ilma



Kuva 2. Sisään puhaltava ilma



Kuva 3. Esimerkki. Tuuletin erillisellä paneelilla pohjoispuolella joka puhaltaa viileää ilmaa sisään. Tuuletin integroidulla paneelilla joka puhaltaa ulos ilman.

- Esiasennettu tuuletin puhaltaa ilman ulospäin. Katso kuva 1. Tuotteen mukana tulee myös toinen potkuri jonka voi vaihtaa paikalleen jälkikäteen joka puhaltaa ilman sisäänpäin. Katso kuva 2. Monessa tapauksessa voi olla hyvä asentaa kaksi Minivent tuuletinta samaan tilaan. Toinen puhaltaa sisään ja toinen puhaltaa ulos ilmaa. Katso kuva 3.
- Miniventtiä löytyy kahdella eri aurinkopaneeliratkaisua. Joko integroidulla paneelilla tai erillisellä paneelilla, riippuen mihin miniventin haluaa sijoittaa ja niin että paneelin saa kohdistettua aurinkoa kohti paikasta riippumatta. Katso kuva 3. Molempia malleja löytyy mustana ja valkoisena.

2. Asennus

- Minivent asennetaan seinään. Valitse asennuspaikka siten että aurinko osuu paneeliin keskipäivällä. Yleensä tämä tarkoittaa eteläseinää. Tärkeintä on asentaa Minivent niin että paneelin eteen ei tule varjoa katonreunasta, puista, puskista tai muista vastaavista
- Valitse sopivin paikka ja käytä miniventin putkea hyödyksi kun merkitset reiän paikan seinään. Putken läpimitta on 110mm. Käytä Ø110-113 mm kuppiterää.
- Minivent kiinnitetään seinään paketissa mukaan tulevien ruuvien avulla. Jos kyseessä on malli jossa on erillinen paneeli tulee paneeli sijoittaa parhaalle mahdolliselle paikalle.
- Minivent on varustettu suojakalterilla joka tulee olla sisään tulevan ilman putkessa. Kalteri tulee asentaa sisäpuolelle.

3. Huolto ja käyttö

- Minivent on huoltovapaa.
- Jos aurinkopaneeli peittyy likaan tulee se puhdistaa miedolla puhdistusaineella ja lämpimällä vedellä. Näin varmistat maksimaalisen kapasiteetin.

Tuotenimi	MiniVent Art.nr 751046, 751048	MiniVent Art.nr 751050, 751052
Aurinkopaneeli	Integroitu	Ulkoinen
Tuuletuskapasiteetti	60 m ³ /h	
Mitat (raami)	240 x 210 mm	
Seinänläpivienti Ø	110 mm	
Jännite, aurinkopaneeli	3,5V	
Paino	0,75 g	1,0 kg
Kaapelin pituus	-	4 m



SUNWIND

ENJOY *your spare time*

Sunwind Gylling AS
Rudssletta 71-75, 1351 Rud, Norway
www.sunwind.no

Sunwind Gylling AB
Solkraftsvägen 12, 135 70 Stockholm, Sverige
www.sunwind.se

Sunwind Gylling OY
Niemeläntie 4A, 20780 Kaarina, Finland
www.sunwind.fi